***Πορεία προς το τέρμα***

Σχόλιο στο Ευαγγελικό Ανάγνωσμα

της γιορτής της Μεταμορφώσεως του Σωτήρος: Ματ 17:1-9

*Μιλτιάδης Κωνσταντίνου*

*Ομότιμος Καθηγητής Θεολογικής Σχολής Α.Π.Θ.*

*Άρχων Διδάσκαλος του Ευαγγελίου*

*της Αγίας του Χριστού Μεγάλης Εκκλησίας*

Το ευαγγελικό ανάγνωσμα της λειτουργίας που τελείται κατά την ημέρα της γιορτής της Μεταμορφώσεως του Σωτήρος αναφέρεται στο γεγονός, όπως αυτό παραδίδεται από το *Κατὰ Ματθαῖον Εὐαγγελιον*, (17:1-9), αλλά το ίδιο γεγονός αναφέρεται με μικρές παραλλαγές και από τους άλλους συνοπτικούς ευαγγελιστές[[1]](#footnote-1), κάτι που υπογραμμίζει τη σπουδαιότητά του. Και οι τρεις ευαγγελιστές τοποθετούν το γεγονός αμέσως μετά την πρώτη αποκάλυψη του Ιησού προς τους μαθητές του ότι πρόκειται να συλληφθεί και να θανατωθεί. Η πρόρρηση αυτή συγκλονίζει τους μαθητές, αλλά ο Χριστός τους υπενθυμίζει τις προτεραιότητές τους ως αληθινοί μαθητές του, καθώς σύντομα «*ο Υιός του Ανθρώπου θα έρθει με όλη τη λαμπρότητα του Πατέρα του*»[[2]](#footnote-2) και τους διαβεβαιώνει πως μερικοί από τους παρευρισκόμενους «*δεν θα γευτούν τον θάνατο, πριν δουν τον Υιό του Ανθρώπου να έρχεται στη βασιλεία του*»[[3]](#footnote-3). Έτσι, έξι μέρες αργότερα τρεις από τους μαθητές του θα έχουν τη δυνατότητα να δουν αυτή τη λαμπρότητα.

|  |  |
| --- | --- |
| **ιζ´ 1**Καὶ μεθ᾿ ἡμέρας ἓξ παραλαμβάνει ὁ Ἰησοῦς τὸν Πέτρον καὶ Ἰάκωβον καὶ Ἰωάννην τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ καὶ ἀναφέρει αὐτοὺς εἰς ὄρος ὑψηλὸν κατ᾿ ἰδίαν· **2**καὶ μετεμορφώθη ἔμπροσθεν αὐτῶν, καὶ ἔλαμψε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ὡς ὁ ἥλιος, τὰ δὲ ἱμάτια αὐτοῦ ἐγένετο λευκὰ ὡς τὸ φῶς. **3**καὶ ἰδοὺ ὤφθησαν αὐτοῖς Μωσῆς καὶ Ἠλίας μετ᾿ αὐτοῦ συλλαλοῦντες.  **4**Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Πέτρος εἶπε τῷ Ἰησοῦ· *Κύριε, καλόν ἐστιν ἡμᾶς ὧδε εἶναι· εἰ θέλεις, ποιήσωμεν ὧδε τρεῖς σκηνάς, σοὶ μίαν καὶ Μωσεῖ μίαν καὶ μίαν ᾿Ηλίᾳ*.  **5**Ἔτι αὐτοῦ λαλοῦντος ἰδοὺ νεφέλη φωτεινὴ ἐπεσκίασεν αὐτούς, καὶ ἰδοὺ φωνὴ ἐκ τῆς νεφέλης λέγουσα· *Οὗτός ἐστιν ὁ υἱός μου ὁ ἀγαπητός, ἐν ᾧ εὐδόκησα· αὐτοῦ ἀκούετε*· **6**καὶ ἀκούσαντες οἱ μαθηταὶ ἔπεσον ἐπὶ πρόσωπον αὐτῶν καὶ ἐφοβήθησαν σφόδρα.  **7**Καὶ προσελθὼν ὁ Ἰησοῦς ἥψατο αὐτῶν καὶ εἶπεν· *Ἐγέρθητε καὶ μὴ φοβεῖσθε*. **8**ἐπάραντες δὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτῶν οὐδένα εἶδον εἰ μὴ τὸν Ἰησοῦν μόνον.  **9**Καὶ καταβαινόντων αὐτῶν ἀπὸ τοῦ ὄρους ἐνετείλατο αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς λέγων· *Μηδενὶ εἴπητε τὸ ὅραμα ἕως οὗ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐκ νεκρῶν ἀναστῇ*.  **10**Καὶ ἐπηρώτησαν αὐτὸν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ λέγοντες· *Τί οὖν οἱ γραμματεῖς λέγουσιν ὅτι Ἠλίαν δεῖ ἐλθεῖν πρῶτον;*  **11**Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀποκριθεὶς εἶπεν αὐτοῖς· *Ἠλίας μὲν ἔρχεται πρῶτον καὶ ἀποκαταστήσει πάντα*· **12***λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι Ἠλίας ἤδη ἦλθε, καὶ οὐκ ἐπέγνωσαν αὐτόν, ἀλλ᾿ ἐποίησαν ἐν αὐτῷ ὅσα ἠθέλησαν· οὕτω καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου μέλλει πάσχειν ὑπ᾿ αὐτῶν*.  **13**Τότε συνῆκαν οἱ μαθηταὶ ὅτι περὶ Ἰωάννου τοῦ βαπτιστοῦ εἶπεν αὐτοῖς. | **17 1**Έξι μέρες αργότερα, παίρνει ο Ιησούς μαζί του τον Πέτρο, τον Ιάκωβο και τον Ιωάννη, τον αδερφό του, και τους ανεβάζει σ’ ένα ψηλό βουνό, όπου ήταν μόνοι. **2**Εκεί μεταμορφώθηκε μπροστά τους· το πρόσωπό του έλαμψε σαν τον ήλιο και τα ενδύματά του έγιναν άσπρα σαν το φως. **3**Και ξαφνικά εμφανίστηκαν μπροστά τους ο Μωυσής και ο Ηλίας να συνομιλούν με τον Ιησού.  **4**Τότε ο Πέτρος είπε στον Ιησού: «*Κύριε, είναι ωραία να μείνουμε εδώ! Αν θέλεις, μπορούμε να κάνουμε εδώ τρεις σκηνές· μια για σένα, μια για το Μωυσή και μια για τον Ηλία*».  **5**Μιλούσε αυτός ακόμα, όταν ξαφνικά μια φωτεινή νεφέλη τους κάλυψε, και μέσα απ᾽ τη νεφέλη ακούστηκε μια φωνή που έλεγε: «*Αυτός είναι ο αγαπημένος μου Υιός, ο εκλεκτός μου· αυτόν να ακούτε*». **6**Όταν το άκουσαν οι μαθητές, έπεσαν με το πρόσωπο στη γη τρομοκρατημένοι.  **7**Έπειτα, τους πλησίασε ο Ιησούς, τους άγγιξε και τους είπε: «*Σηκωθείτε και μη φοβόσαστε*». **8**Σήκωσαν τότε τα μάτια τους και δεν είδαν κανέναν άλλο, παρά τον ίδιο τον Ιησού μόνο του.  ﻿**9**Ενώ κατέβαιναν από το βουνό, ο Ιησούς τούς πρόσταξε: «*Μην πείτε σε κανέναν αυτό που είδατε, ώσπου ν’ αναστηθεί ο Υιός του Ανθρώπου από τους νεκρούς*».  **10**Οι μαθητές τον ρώτησαν: «*Γιατί οι νομοδιδάσκαλοι λένε πως πρέπει να έρθει πρώτα ο Ηλίας;*»  **11**Αυτός απάντησε: «*Ασφαλώς πρώτα θα έρθει ο Ηλίας και θα τα αποκαταστήσει όλα.* **12***Σας βεβαιώνω όμως πως ο Ηλίας ήρθε κιόλας, μα δεν τον αναγνώρισαν, και του έκαναν ό,τι ήθελαν. Κατά τον ίδιο τρόπο θα υποφέρει και ο Υιός του Ανθρώπου απ’ αυτούς*».  **13**Τότε κατάλαβαν οι μαθητές πως τους μίλησε για τον Ιωάννη το Βαπτιστή |

Σύμφωνα με το κείμενο, ο Ιησούς παίρνει μαζί του τον Πέτρο, τον Ιάκωβο και τον Ιωάννη και τους «ἀναφέρει» (= ανεβάζει) σε ένα βουνό. Η επιλογή από τον ευαγγελιστή του συγκεκριμένου ρήματος, συνήθους στη θυσιαστική ορολογία της *Γραφής*, προοιωνίζεται ότι κάτι σημαντικό πρόκειται να συμβεί. Σε διάφορες σκηνές που περιγράφονται στην *Παλαιά Διαθήκη* η άνοδος σε κάποιο βουνό προηγείται συνήθως μιας αποκάλυψης του Θεού. Στις απαρχές της ιστορίας του Θεού με τον λαό του, ο Μωυσής, συνοδευόμενος από τον Ιησού του Ναυή, ανεβαίνει στο όρος Σινά, όπου κατέρχεται η δόξα του Θεού καλύπτοντας για έξι μέρες το βουνό, η κορυφή του οποίου φαινόταν σαν φωτιά που λαμπάδιαζε, και όπου ο Θεός υπαγορεύει στον Μωυσή τους όρους της Διαθήκης (Εξο 24:12-18). Τρεις αιώνες αργότερα ο προφήτης Ηλίας θα ανέβει στο ίδιο βουνό, όπου θα του αποκαλυφθεί ο Θεός ως ήχος «αὔρας λεπτῆς» (3Βα 19:8-18). Τώρα, πάνω σε ένα άλλο βουνό, οι μαθητές του Χριστού θα βιώσουν μια ανάλογη εμπειρία· ο Ιησούς «μεταμορφώθηκε μπροστά τους· το πρόσωπό του έλαμψε σαν τον ήλιο και τα ενδύματά του έγιναν άσπρα σαν το φως. Και ξαφνικά εμφανίστηκαν μπροστά τους ο Μωυσής και ο Ηλίας να συνομιλούν με τον Ιησού» (17:2-3).

Στα χρόνια που προηγήθηκαν οι μαθητές είχαν γνωρίσει τον Ιησού ως δάσκαλο, ως θεραπευτή, ακόμα και ως προφήτη. Αναμφίβολα όλοι αυτοί οι χαρακτηρισμοί περιγράφουν διάφορες πτυχές της προσωπικότητας του Ιησού, δεν αποκαλύπτουν όμως πλήρως την ταυτότητά του. Ο Πέτρος, απαντώντας σε σχετική ερώτηση του Ιησού ομολογεί, βέβαια, ότι «*Σὺ εἶ ὁ Χριστός, ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶντος*» (Ματ 16:16), αδυνατεί όμως, όπως αποδεικνύεται από τη συνέχεια της ιστορίας, να αντιληφθεί πλήρως τι πραγματικά σημαίνει αυτή η ομολογία[[4]](#footnote-4).

Έτσι, τώρα ο Ιησούς αναλαμβάνει να βοηθήσει ο ίδιος τους μαθητές του να κατανοήσουν ποιος πραγματικά είναι. Όπως χαρακτηριστικά επισημαίνεται σε ένα από τα στιχηρά του Εσπερινού της γιορτής, σε ποίηση Κοσμά του Μοναχού: «Πρὸ τοῦ Σταυροῦ σου Κύριε, παραλαβὼν τοὺς Μαθητὰς εἰς ὄρος ὑψηλόν, μετεμορφώθης ἔμπροσθεν αὐτῶν, ἀκτῖσι δυνάμεως καταυγάζων αὐτούς, ἔνθεν φιλανθρωπίᾳ, ἐκεῖθεν ἐξουσίᾳ, δεῖξαι βουλόμενος τῆς Ἀναστάσεως τὴν λαμπρότητα, ἧς καὶ ἡμᾶς ὁ Θεός, ἐν εἰρήνῃ καταξίωσον, ὡς ἐλεήμων καὶ φιλάνθρωπος».

Η παρουσία του Μωυσή και του Ηλία πιστοποιούν ότι ο Ιησούς είναι «τὸ πλήρωμα τοῦ Νόμου καὶ τῶν Προφητῶν»· είναι αυτός για τον οποίο «*ἔγραψεν Μωϋσῆς ἐν τῷ νόμῳ καὶ οἱ προφῆται*» (Ιωα 1:45), ο αναμενόμενος Χριστός. Αυτό ακριβώς κατανοεί πλέον και ο Πέτρος, σύμφωνα με την αφήγηση του ευαγγελιστή Ματθαίου[[5]](#footnote-5), όταν προτείνει: «*να κάνουμε εδώ τρεις σκηνές*» (17:6). Ήδη από την εποχή του προφήτη Ζαχαρία (τέλη του ς´ π.Χ. αιώνα) η ιουδαϊκή παράδοση είχε συνδέσει την έλευση της εποχής του Μεσσία με τη γιορτή της Σκηνοπηγίας[[6]](#footnote-6), κατά την οποία οι Ιουδαίοι έμεναν για επτά μέρες σε σκηνές. Αναγνωρίζοντας τώρα ο Πέτρος ότι με την αποκάλυψη της θεότητας του Ιησού αρχίζει η εποχή του Μεσσία, προτείνει την κατασκευή σκηνών.

Την ορθότητα της παραπάνω κατανόησης επιβεβαιώνει η θεία παρουσία με τη μορφή φωτεινής νεφέλης, όπως και κατά τη θεοφάνεια του Σινά, μέσα από την οποία ακούγεται η φωνή του Θεού να επαναλαμβάνει τα λόγια που είχαν ακουστεί και κατά τη βάπτιση του Ιησού στον Ιορδάνη: «*Αυτός είναι ο αγαπημένος μου Υιός, ο εκλεκτός μου· αυτόν να ακούτε*»[[7]](#footnote-7).

Ο τρόμος που βίωσαν οι μαθητές δεν διαρκεί πολύ. Το άγγιγμα του Ιησού και η φωνή του τους επαναφέρει σύντομα στην πραγματικότητα: «*Σηκωθείτε και μη φοβόσαστε*» (17:7). Το άγγιγμά του είναι ένα σημάδι παρηγοριάς και θεραπείας[[8]](#footnote-8), ενώ η προτροπή «*μη φοβόσαστε*» διαβεβαιώνει τους μαθητές πως ό,τι θα συμβεί στη συνέχεια θα είναι στα χέρια του Θεού, ανεξάρτητα από το πόσο τρομακτικές είναι οι συνθήκες[[9]](#footnote-9). Οι μαθητές βίωσαν μια απερίγραπτα συγκλονιστική εμπειρία. Όμως ο καιρός δεν ήταν ακόμα κατάλληλος για να την αφηγηθούν. Η εκθαμβωτική εμφάνιση του Ιησού αντικατοπτρίζει τον αποκαλυπτικό Υιό του Ανθρώπου στο όραμα του προφήτη Δανιήλ[[10]](#footnote-10) και προεικονίζει την εμφάνιση του αγγέλου στον κενό τάφο αργότερα[[11]](#footnote-11). Όμως όλα αυτά δεν μπορούν να γίνουν ακόμα πλήρως κατανοητά πριν ο Χριστός κρεμαστεί στον σταυρό, πριν πεθάνει, πριν ταφεί και πριν αναστηθεί.

Το φως που είδαν οι μαθητές του Χριστού δεν ήταν ένα φυσικό φως αλλά το φως της θεότητας, ένα φως που δεν ανήκει στον κτιστό κόσμο αλλά στον κόσμο του θείου. Παρ᾽ όλα αυτά οι μαθητές είδαν το θείο φως με τις σωματικές τους αισθήσεις. Ο άγιος Γρηγόριος ο Παλαμάς, ο θεολόγος που θα καταστήσει τη θέα του θείου φωτός κέντρο της θεολογικής του σκέψης, θα τονίσει πως ο Θεός ονομάζεται “Φως” όχι κατά την ουσία του αλλά κατά την ενέργειά του, και αυτήν ακριβώς η άκτιστη ενέργεια του Θεού μπορεί να γίνει υπό ορισμένες προϋποθέσεις αισθητή. Αυτή η μετοχή στη χάρη του Θεού μεταμορφώνει τον άνθρωπο σε αυτό που ήταν πριν η εικόνα του Θεού αμαυρωθεί μέσα του. Και όπως θα εξηγήσει και πάλι ο άγιος Γρηγόριος οι μαθητές «ἐνηλλάγησαν καὶ οὕτω τὴν ἐναλλαγὴν εἶδον». Αν, λοιπόν, ο Χριστός με τη σάρκωσή του έγινε άνθρωπος, με τη μεταμόρφωσή του φανερώνει αυτό που πρέπει να γίνει ο άνθρωπος.

Η γιορτή, κατά συνέπεια, της Μεταμόρφωσης δεν αναφέρεται απλώς σε άλλο ένα επεισόδιο της ζωής του Χριστού, αλλά αποτελεί έναν οδοδείκτη για κάθε χριστιανό προς το τέρμα στο οποίο στοχεύει. Η σύμπτωση, μάλιστα, της ημερομηνίας της γιορτής με την επέτειο του πυρηνικού ολέθρου της Χιροσίμα, στέλνει και ένα άλλο επίκαιρο μήνυμα, αποκαλυπτικό των δυνατοτήτων του ανθρώπου, που στέκει στο μεταίχμιο μεταξύ Θεού και κτήνους. Τώρα ο άνθρωπος ξέρει ότι έχει, εκτός των άλλων, και την τεχνολογική δυνατότητα να μεταμορφώσει τον κόσμο, είτε μόνος του ενάντια στο σχέδιο του Θεού, οδηγώντας τον στο μηδέν, είτε σε συνεργασία με τον Θεό, αναφέροντας την κτίση στον δημιουργό της και οδηγώντας της σε μια πλήρη ανακαίνιση.

1. Μαρ 9:2-13· Λου 9:28-36 [↑](#footnote-ref-1)
2. Ματ 16:27: *μέλλει γὰρ ὁ Υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου ἔρχεσθαι ἐν τῇ δόξῃ τοῦ Πατρὸς αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ …* [↑](#footnote-ref-2)
3. Ματ 16:28: *Ἀμὴν λέγω ὑμῖν, εἰσίντινες ὧδεἑστῶτες,οἵτινες οὐ μὴ γεύσωνται θανάτου, ἕως ἂν ἴδωσιν τὸν Υἱὸν τοῦ Ἀνθρώπου ἐρχόμενον ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ*. [↑](#footnote-ref-3)
4. Βλ Ματ 16:23: ὁ δὲ (Ιησούς) στραφεὶς εἶπε τῷ Πέτρῳ· *Ὕπαγε ὀπίσω μου, σατανᾶ· σκάνδαλόν μου εἶ· ὅτι οὐ φρονεῖς τὰ τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ τὰ τῶν ἀνθρώπων*. [↑](#footnote-ref-4)
5. Στις αφηγήσεις των Μάρκου και Λουκά η αντίδραση του Πέτρου αποδίδεται σε αμηχανία (Μαρ 9:6: Οὐ γὰρ ᾔδει τί λαλήσει) ή σε παραλογισμό (Λου 9:33: μὴ εἰδὼς ὃ λέγει). [↑](#footnote-ref-5)
6. Ζαχ 14:16: … καὶ ἀναβήσονται κατ᾽ ἐνιαυτὸν τοῦ προσκυνῆσαι τῷ βασιλεῖ Κυρίῳ Παντοκράτορι καὶ τοῦ ἑορτάζειν τὴν ἑορτὴν τῆς σκηνοπηγίας. [↑](#footnote-ref-6)
7. Ματ 17:5: *… Οὗτός ἐστιν ὁ Υἱός μου ὁ ἀγαπητός, ἐν ᾧ εὐδόκησα· αὐτοῦἀκούετε*. Πρβλ Ματ γ´ 17. [↑](#footnote-ref-7)
8. Πρβλ Ματ 8:3,15· 9:29· 20:34. [↑](#footnote-ref-8)
9. Πρβλ Ματ 1:20· 10:26· 28:5,10. [↑](#footnote-ref-9)
10. Δαν 7:9: ἐθεώρουν ἕως ὅτου θρόνοι ἐτέθησαν, καὶ παλαιὸς ἡμερῶν ἐκάθητο, καὶ τὸ ἔνδυμα αὐτοῦ ὡσεὶ χιὼν λευκόν, καὶ ἡ θρὶξ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ ὡσεὶ ἔριον καθαρόν, ὁ θρόνος αὐτοῦ φλὸξ πυρός, οἱ τροχοὶ αὐτοῦ πῦρ φλέγον. Βλ και Απο 1:12-16 [↑](#footnote-ref-10)
11. Ματ 28:3: Ἦν δὲ ἡ ἰδέααὐτοῦ ὡς ἀστραπή, καὶ τὸ ἔνδυμα αὐτοῦ λευκὸν ὡσεὶχιών [↑](#footnote-ref-11)